



CH-3003 Berna, DFAE, MCR

A-Post

Partiti politici
Associazioni mantello dei Comuni, delle città e
delle regioni di montagna
Associazioni mantello dell'economia
Ambienti interessati

Berna, 22.12.2010

Convenzione del 13 dicembre 2006 sui diritti delle persone con disabilità (ICRPD); avvio della procedura di consultazione

Gentili Signore e Signori,

Il 22 dicembre 2010, il Consiglio federale ha incaricato il DFAE di avviare una procedura di consultazione in merito alla Convenzione in oggetto presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e gli ambienti interessati.

In allegato alla presente Vi inviamo pertanto il testo della Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti delle persone con disabilità (ICRPD) unitamente al rapporto esplicativo.

La Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità (ICRPD) è stata adottata dalla 61^{esima} Assemblea generale delle Nazioni Unite il 13 dicembre 2006. Il 30 marzo 2007 è stata firmata da 82 Stati e ratificata da 1. Si tratta del numero di firmatari più elevato mai registrato nella storia delle convenzioni ONU il primo giorno utile per il deposito della firma. La Convenzione è entrata in vigore dopo la ventesima ratifica il 3 maggio 2008. Ad oggi, la Convenzione è stata firmata da 147 Stati e ratificata da 96.

In quanto trattato internazionale, la Convenzione intende promuovere le pari opportunità delle persone con disabilità concretizzando per la loro situazione di vita diritti umani già normalizzati. Lo scopo della Convenzione è assicurare alle persone con disabilità il pieno ed eguale godimento di tutti i diritti umani fondamentali e garantire loro la partecipazione alla vita politica, economica, sociale e culturale.

Firmare la Convenzione significa consolidare la politica dei diritti umani difesa e promossa da sempre dal nostro Paese.

Vi preghiamo di farci pervenire i Vostri pareri entro e non oltre il **15.04.2011**. Vi invitiamo in particolare a elencare le necessità d'intervento a livello legislativo e amministrativo che sussistono a Vostro parere alla luce della Convenzione e a indicare l'eventuale lavoro supplementare in aggiunta alla legge sui disabili (LDis) già in vigore.

Ulteriori esemplari della documentazione in consultazione possono essere inoltre scaricati da Internet all'indirizzo <http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html>.

Vi preghiamo di inviare il Vostro parere, se possibile per e-mail, alla Direzione del diritto internazionale pubblico, sezione Diritti dell'uomo, Palazzo federale Nord, 3003 Berna (dv-menschenrechte@eda.admin.ch). Per ulteriori informazioni Vi preghiamo di rivolgervi alla Direzione del diritto internazionale pubblico, tel. 031/ 325 07 68 o fax 031/ 325 07 67 (segreteria).

Nel ringraziarvi sin d'ora della Vostra preziosa collaborazione, porgo distinti saluti.

Micheline Calmy-Rey
Consigliera federale

Allegati:

- Progetto di consultazione e rapporto esplicativo (d, f)
- Lista dei destinatari

Copia:

- DFAE DDIP: ZEV, ADR, LMJ, VAV, FDA, SCP
- DFGP, UFG: Ernst Gnägi, Olivier Gonin